

## MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX.

Veuillez lire attentivement ces instructions afin de comprendre le fonctionnement de votre montre Timex.

### CARACTÉRISTIQUES

**Heure/date** (format 12/24 heures • format MMDD/DDMM • deux fuseaux horaires • carillon horaire)  
**Minuteries** (jusqu'à 24 heures • arrêt à la fin ou répétition à la fin • 9 intervalles)  
**Trois alarmes** (quotidienne/semaine/fin de semaine/hebdomadaire • alarme auxiliaire après 5 minutes)  
**Chronographe** (mémoire de 150 tours • rappel d'entraînement par la date • affichage temps moyen/meilleur temps • rappel du tour à la volée • compteur de temps écoulé • fonction temps cible)  
**Veilleuse INDIGLO®** avec fonction NIGHT-MODE®.

### OPÉRATIONS DE BASE



Au cours du réglage, chaque bouton a une fonction différente, tel que décrit ci-dessus. L'affichage indique lorsque le bouton change de fonction.

### HEURE/DATE/CARILLON HORAIRE

1. En mode Heure normale, garder SET/RECALL enfoncé. Le fuseau horaire clignotera.
2. Enfoncer + ou - pour choisir le fuseau horaire 1 ou 2.
3. Appuyer sur NEXT pour régler l'heure. Les chiffres clignoteront.
4. Enfoncer + ou - pour changer l'heure. Parcourir 12 heures pour passer à AM/PM.
5. Utiliser NEXT et + / - pour régler les minutes.
6. Utiliser aussi NEXT et + / - pour mettre les secondes à zéro.
7. Répéter l'opération pour le jour de la semaine, le mois, la date, l'affichage 12 (AM/PM) ou 24 heures, l'affichage MM.DD ou DD.MM, l'activation ou non du carillon horaire et/ou du signal sonore. Si le signal sonore est activé, il se fera entendre à chaque pression d'un bouton, sauf le bouton INDIGLO.
8. Appuyer sur NEXT pour régler le deuxième fuseau horaire, en suivant la procédure ci-dessus.
9. Enfoncer DONE pour quitter.

CONSEILS : • Garder brièvement START/SPLIT enfoncé pour apercevoir le deuxième fuseau horaire.  
• Garder START/SPLIT enfoncé durant 4 secondes pour changer le fuseau horaire affiché.  
• Dans d'autres modes, garder MODE enfoncé pour voir l'heure, puis relâcher pour retourner au mode en cours.

### CHRONOGRAPHE

La montre peut compter jusqu'à 199 temps de passage (tours) (sur un maximum de 100 heures) et mémoriser les 150 premiers temps.

#### UTILISATION DU CHRONOGRAPHE :

1. Appuyer à plusieurs reprises sur MODE jusqu'à ce que CHRONO apparaisse.
2. Enfoncer START/SPLIT pour démarrer le chronographe. Celui-ci continuera de fonctionner même si la montre est ramenée à un autre mode.
3. Enfoncer START/SPLIT pour enregistrer un temps intermédiaire. Le numéro du tour apparaît sur la ligne supérieure de l'affichage.
4. Si TARGET TIME est activé (voir ci-dessous pour instructions de réglage), l'affichage indique le temps cible intermédiaire (t) avec temps au tour et intermédiaires réels, ainsi que le nombre de tours effectués. L'affichage indique ensuite la différence (+/-) entre les temps intermédiaires cible et réel (delta) pendant 3 secondes.
5. L'affichage fige durant 10 secondes. Enfoncer MODE pour le débloquer et voir le chrono en marche.
6. Appuyer sur STOP/RESET pour arrêter ou interrompre le chrono. Enfoncer START/SPLIT pour le remettre en marche.
7. Une fois l'entraînement terminé, deux options sont possibles : garder SET/RECALL enfoncé pour enregistrer l'entraînement ou garder STOP/RESET enfoncé pour l'effacer (les deux boutons remettent le chrono à 00:00:00).

CONSEILS : • Lorsque le chrono fonctionne, apparaît dans l'affichage de l'heure.  
• Au moment d'enregistrer un entraînement, l'affichage indiquera la mémoire libre disponible (nombre de tours restants à enregistrer. Chaque entraînement mémorisé équivaut à son nombre de tours plus un tour supplémentaire pour garder en mémoire la durée totale d'entraînement) ou le message MEMORY FULL.  
• S'il n'y a pas assez de mémoire pour enregistrer tout l'entraînement, la durée totale, la date et les tours les plus vieux seront mémorisés dans la mémoire restante.

#### RAPPEL DES ENTRAÎNEMENTS :

1. Appuyer sur SET/RECALL pour entrer en mode rappel. La date du dernier entraînement clignote.
2. Utiliser + / - pour choisir l'entraînement à consulter. Les entraînements sont mémorisés selon la date. Plusieurs entraînements peuvent être mémorisés à la même date.
3. Appuyer sur NEXT pour entrer dans les détails de l'entraînement.
4. Appuyer sur + / - pour voir les temps de passage/intermédiaires de tours successifs, le meilleur tour (BEST), et le temps moyen (AVG).
5. Pour consulter d'autres entraînements, appuyer sur NEXT jusqu'à ce que la date clignote, puis suivre les étapes 2 à 4.
6. Appuyer sur DONE pour quitter.

CONSEIL : • Pour voir les temps de passage/intermédiaires de l'entraînement en cours, appuyer, pendant que le chrono fonctionne, sur SET/RECALL et + / - pour parcourir les temps de passage/intermédiaires, le meilleur tour (BEST), et le temps moyen (AVG). Le tour actuel ne sera pas indiqué. Aucun autre entraînement ne peut être affiché durant le fonctionnement du chrono.

#### Effacement des entraînements en mémoire :

1. Une fois le chrono stoppé, garder STOP/RESET enfoncé. Le message HOLD TO CLEAR WRKOUT apparaît.
2. La montre émettra un signal sonore, signifiant l'effacement du dernier entraînement.
3. Pour effacer tous les entraînements, continuer de garder STOP/RESET enfoncé. Le message HOLD TO CLEAR ALL s'affiche. Un deuxième signal sonore indiquera l'effacement de tous les entraînements. Le message MEMORY 100 sera affiché.

#### Personnalisation du format d'affichage :

Cette fonction détermine ce qui sera affiché à la première et deuxième ligne de la montre.

1. Garder SET/RECALL enfoncé.
2. Si aucun entraînement n'a été enregistré, l'affichage indiquera FORMAT/SET.
3. Si des entraînements sont en mémoire, le dernier d'entre eux sera affiché. Enfoncer NEXT jusqu'à ce que l'affichage du format soit affiché.
4. Appuyer sur + / - pour choisir LAP/SPL (temps intermédiaire en gros chiffres), SPL/LAP (temps de passage en gros chiffres), ou TOTAL RUN (durée totale d'activité).
5. Enfoncer DONE pour quitter.

REMARQUE : Le format TOTAL RUN permet d'afficher le temps total écoulé et la durée totale d'activité (durée totale d'activité = temps total écoulé - durée de pause au cours de l'entraînement).

Choisir le format TOTAL RUN tel que décrit plus haut.

1. Appuyer sur START/SPLIT pour démarrer le chronographe.
2. Appuyer sur STOP/RESET à chaque pause durant l'entraînement. L'affichage principal montrera le temps écoulé moins les pauses (donc la durée totale d'activité). L'affichage inférieur continuera de fonctionner, montrant le temps total écoulé depuis le lancement du chronographe.
3. Appuyer sur START/SPLIT pour poursuivre le chronométrage.
4. Répéter l'opération pour enregistrer la durée totale d'activité et le temps écoulé.
5. Enfoncer STOP/RESET pour arrêter le chronométrage. L'entraînement peut être mémorisé ou effacé.

CONSEILS : • Une fois l'entraînement terminé sous ce format, la durée totale écoulée continuera d'être mesurée jusqu'à ce que l'entraînement soit mémorisé ou effacé.  
• Au moment de rappeler la durée TOTAL RUN, seule la durée totale d'activité sera affichée.  
• Si un temps intermédiaire est enregistré, l'affichage passera au mode SPL/LAP. Le temps écoulé n'est pas gardé en mémoire.

#### Réglage du temps cible

La montre peut comparer votre performance au but que vous visez lors d'une séance d'exercice. Entrez le temps souhaité (temps cible) et la distance. La montre affiche la différence (delta) entre vos temps réels et cibles pour chaque segment.

#### Exemple :

Temps final cible : 1:06:00

Parcours : 5,5 milles (8,8 km) (6 segments)

Temps cible / milles : 0:12:00:00

Temps intermédiaire pour le Tour 1 : 10:00:00 (Delta = 10:00:00 - 12:00:00 = -02:00:00)

Temps intermédiaire pour le Tour 2 : 25:00:00 (Delta = 25:00:00 - 24:00:00 = +01:00:00)

1. Après avoir remis le Chronomètre à zéro, appuyer sur SET/RECALL.

- Appuyer sur NEXT jusqu'à afficher TARGET TIME (temps cible).
- Appuyer sur + / - pour activer / désactiver TARGET TIME.
- Appuyer sur NEXT pour régler TARGET TIME pour la séance d'exercice. Les chiffres des heures clignotent.
- Appuyer sur + / - pour changer les heures.
- Appuyer sur NEXT et + / - pour régler les minutes.
- Appuyer sur NEXT et + / - pour régler les secondes.
- Appuyer sur NEXT pour régler la DISTANCE. Les chiffres des kilomètres clignotent.
- Appuyer sur + / - pour changer les kilomètres.
- Appuyer sur NEXT et + / - pour régler les dixièmes de kilomètres.
- Appuyer sur NEXT et + / - pour passer aux kilomètres (KM) ou aux miles nautiques (NM).
- Appuyer sur DONE en tout temps pour quitter.

## MINUTERIE

- Appuyer sur MODE jusqu'à ce que TIMER s'affiche.
- Enfoncer SET/RECALL. Les chiffres des heures clignoteront.
- Appuyer sur + / - pour changer l'heure.
- Utiliser NEXT et + / - pour régler les minutes.
- Utiliser NEXT et + / - pour régler les secondes.
- Utiliser NEXT et + / - pour choisir entre STOP AT END (arrêt à la fin), REPEAT AT END (répétition à la fin) ou CHRONO AT END (démarrage du chrono à la fin).
- Appuyer sur DONE pour confirmer et quitter.
- Enfoncer START/SPLIT pour démarrer la minuterie. Elle continuera de fonctionner si vous quittez le mode Minuterie.
- Une mélodie sonne lorsque la minuterie atteint zéro ou avant qu'elle ne reprenne le compte à rebours.
- Appuyer sur STOP/RESET pour stopper la minuterie. Enfoncer de nouveau (puis garder enfoncé) pour la remettre à zéro.
- Appuyer sur SET/RECALL pour modifier la durée de la minuterie.

- CONSEILS :
- Apparaît en affichage de l'heure lorsque la minuterie fonctionne.
  - Pour répéter la minuterie, le nombre de répétitions est indiqué dans le coin supérieur droit dans les modes Minuterie et Minuterie par intervalles.
  - Le nombre maximal de répétitions est de 199.
  - En minuterie CHRONO AT END (chrono à la fin), l'affichage passe au mode Chronographe à la fin de la minuterie (si le chrono a été remis à zéro).

## MINUTERIE PAR INTERVALLES

Il est possible de régler plusieurs minuterie qui fonctionneront en séquence.

- Appuyer sur MODE jusqu'à ce qu'INTTMR apparaisse.
  - Régler la durée de minuterie, tel qu'indiqué à la section Minuterie ci-dessus.
  - Lorsque le numéro d'intervalles clignote, utiliser + / - pour régler d'autres intervalles.
  - Enfoncer DONE pour confirmer et quitter.
  - Appuyer sur START/SPLIT pour démarrer la minuterie par intervalles. Les autres opérations sont similaires à celles de la minuterie ordinaire.
- CONSEILS :
- Une fois le premier compte à rebours terminé, la minuterie passe au deuxième intervalle réglé différent de zéro. INDIGLO clignote et émet un signal sonore entre chaque intervalle.
  - Les réglages (p.ex., répétition à la fin) de toute minuterie par intervalles s'appliqueront à l'ensemble de la séquence.

## ALARME

- Appuyer sur MODE jusqu'à ce qu'ALM 1 apparaisse.
- Enfoncer SET/RECALL pour régler l'alarme.
- Les chiffres de l'heure clignoteront. Appuyer sur + / - pour changer l'heure.
- Utiliser NEXT et + / - pour régler les minutes, AM ou PM (si l'affichage principal est en mode 12 heures), DAILY (quotidienne), WKDAYS (jours de semaine), WKENDS (fin de semaine), ou un jour précis dans la semaine (alarme hebdomadaire).
- Appuyer sur DONE pour confirmer et quitter.
- Enfoncer START/SPLIT ou STOP/RESET pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'alarme.
- Pour régler les alarmes restantes, appuyer sur MODE pour ALM 2 ou ALM 3 puis régler cette alarme tel que décrit ci-dessus.

- CONSEILS :
- Lorsque l'alarme est activée, apparaît dans l'affichage de l'heure.
  - Quand l'alarme se déclenche, la veilleuse INDIGLO® et l'icône d'alarme clignotent, et la sonnerie se fait entendre. Appuyer sur n'importe quel bouton pour couper la sonnerie.
  - Si aucun bouton n'est enfoncé, l'alarme cessera après 20 secondes, et l'alarme auxiliaire sera activée après 5 minutes.

## VEILLEUSE INDIGLO®/FONCTION NIGHT-MODE®

- Appuyer sur INDIGLO pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.
- Garder le bouton enfoncé jusqu'à 3 secondes durant pour maintenir l'éclairage.
- Pour activer la fonction NIGHT-MODE®, garder la COURONNE enfoncée durant 4 secondes. apparaît.
- En mode NIGHT-MODE®, enfoncer n'importe quel bouton pour éclairer la montre durant 3 secondes.
- Pour désactiver la fonction NIGHT-MODE®, garder INDIGLO enfoncé durant 4 secondes. La fonction se désactivera automatiquement après 8 heures.

## ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (  ) est indiquée.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

\*en lb/po<sup>2</sup> absolue

## MISE EN GARDE : POUR GARDER L'ÉTANCHÉITÉ, N'ENFONCER AUCUN BOUTON SOUS L'EAU.

- Étanche seulement si le verre, les boutons et le boîtier restent intacts.
- La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
- Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
- La résistance aux chocs sera indiquée sur la face de la montre ou à l'endos du boîtier. Les montres sont conçues pour réussir le test de l'ISO pour la résistance aux chocs. Évitez toutefois d'endommager le cristal ou la lentille.

## PILE

**Timex recommande fortement qu'un détaillant ou un bijoutier remplace la pile.** Si applicable, enfoncer le bouton de remise à zéro au moment de remplacer la pile. Le type de pile est indiqué à l'endos du boîtier. L'estimation de la durée de la pile est basée sur certaines suppositions quant à l'usage; sa durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

### GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

- après l'expiration de la période de garantie,
- si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
- si la réparation n'a pas été faite par Timex,
- s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
- s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles-ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un chèque ou un mandat-poste de 7,50 \$US (É.-U.), de 6,00 \$ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. **NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.**

Pour les États-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 448 4639 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, appelez le 0800 168787. Pour le Mexique, appelez le 01 800 01 060 00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 208 687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne, appelez le +43 662 88 92130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971 4 310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux États-Unis et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.